



**HEYDƏR ƏLİYEV**  
**AZƏRBAYCANİN XALGE BİTOV MİLLƏTİ LİDER**



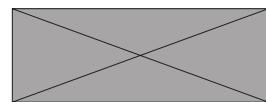
VENERA ANTONOVA

*Udi muza zombakala bitov işk'olxoy Samci sinifxoynak'*

# UDİ MUZ

*Dərseynak' dərsegirk*

© Azərbaycan Respublikası Elm və Təhsil Nazirliyi



**Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0  
International (CC BY-NC-SA 4.0)**

Bu nəşr Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International lisenziyası (CC BY-NC-SA 4.0) ilə [www.trims.edu.az](http://www.trims.edu.az) saytında yerləşdirilmişdir. Bu nəşrdən istifadə edərkən lisenziyanın şərtləri qəbul edilmiş sayılır:

Istinad zamanı nəşrin müəllif(lər)inin adı göstərilməlidir. An icon showing two overlapping rectangles, one light blue and one light red, with arrows pointing from each towards the other.

Nəşrdən kommersiya məqsədilə istifadə qadağandır. An icon showing a gray rectangle with a diagonal slash through it.

Törəmə nəşrlər orijinal nəşrin lisenziya şərtləri ilə yayılmalıdır. An icon showing two overlapping rectangles, one light blue and one light red, with arrows pointing from each towards the other, similar to the Attribution icon.

Bu nəşrlə bağlı irad və təkliflərinizi  
[info@eastwest.az](mailto:info@eastwest.az) və [derslik@edu.gov.az](mailto:derslik@edu.gov.az)  
elektron ünvanlarına göndərməyiniz xahiş olunur.  
Əməkdaşlığınıza üçün əvvəlcədən təşəkkür edirik!

# GIRKE BOŞ BAKALOROX

1. İŞK'OL .....	6
2. AİLƏ .....	8
3. İRƏNGXO SAAL BÖQ'ƏLXO .....	10
4. ZU SAAL BEZ DOST'URXO .....	12
5. MEYVOOX SAAL DIRIYE BAKALOROX .....	14
6. KALANE, MIS'IK'E .....	16
7. HEYVANXO .....	18
8. BOŞ, T'ÖĞÖL .....	20
9. PALTARXO .....	22
10. A a, B b .....	24
11. C c, C'c', Č č, Č' č' .....	26
12. D d, E e, Ə ə, Ě Ě, Ə ə .....	28
13. Ç ç, Č č .....	30
14. F f, G g, Ģ ġ .....	32
15. H h, X x .....	36
16. İ i, I I, Ī ī, J j, Ĵ Ĵ .....	38

17. K k, K'k', Q q, Q'q'	40
18. L l, M m, N n	42
19. P p, P'p', R r	44
20. Novruzi axsibay	48
21. O o, Ö ö, Ō ő	50
22. S s, Š š, S' s', Š š	52
23. Ş ş, U u	54
24. T t, T' t', Ü ü	56
25. V v, Ž ž	58
26. Y y, Z z	60
27. Saadi saal ğine rejim	62
28. Bezi Azərbaycan	66
29. Nağılı ailəmə tarapsun	68
30. Canavar saal keçin vuğ baloox	70
Udi t'arurxo	72



1

## İŞK'OL



1. Әyitmoğو ümüxlaxanan oşal upanan.



2. Şikilә sí tadanan. Şikili boş bakalt'oğoy barada exlətbanan.



**3. Şikilə fikir tadanan. Şikili boş şuvabu?**



2

AİLƏ



1. Əyitmoğو ümüxlaxanan oşal düz upanan.



2. Şikilə s'i tadanan.  
Şikili boş bakalt'oğoy barada exlətbanan.





3. Şikilə s'i tadanan.  
Şikili boş bakalt'oğoy barada exlətbanan.

4. Ailin boş bakalt'oğoy barada exlətbanan.



3

## İRƏNGXO SAAL BŐQ'ƏLXO



1. İrəngxoy s'iyyurxo ümüxlaxanan oşal upanan.





2. Әyitmoғо ūmۇxlaxanan oşal upanan.



3. Bőq'əlxo sunay bač' anexun upanan.

6

1

5

4

2

9

7

3

8

10



4

## ZU SAAL BEZ DOST'URXO



1. Ef fikiren, əyloğon het'uxunt'un exlətbsa?

Şot'oğon içögoy barada  
hik'ə pest'un bako?

Banu



Ayaz





2. Ümüxlaxi əyitmoğو saal ğaçəyitmoğو upanan.



3. Şikilə fikir tadanan. Dost'urxon hik'ət'unbsa?



**Ef dost'urxoy  
barada exlətbanan.**

5

## MEYVOOX SAAL DIRIYE BAKALOROX



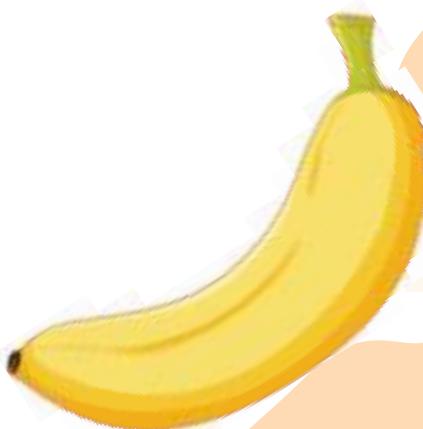
1. Ümüxlaxanan oşal upanan.



2. Ğaçayitmoğó ümüxlaxanan oşal upanan.



3. Şikilxoy s'iya upanan oşal ak'est'anan.



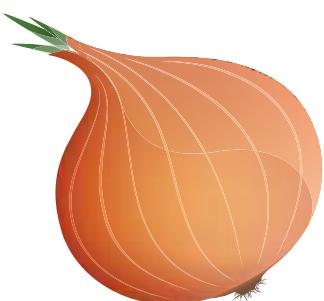


4. Üműxlaxanan oşal upanan.

5. Ğaçəyitmoğó üműxlaxanan oşal upanan.



6. Şikilxoy s'iya upanan oşal ak'est'anan.



6

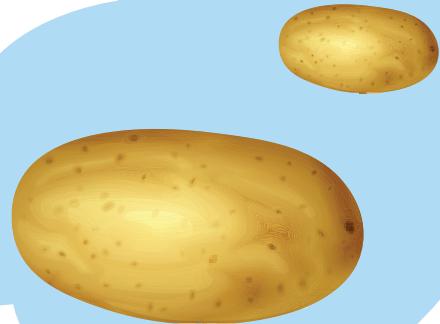
## KALANE, MIS'IK'E

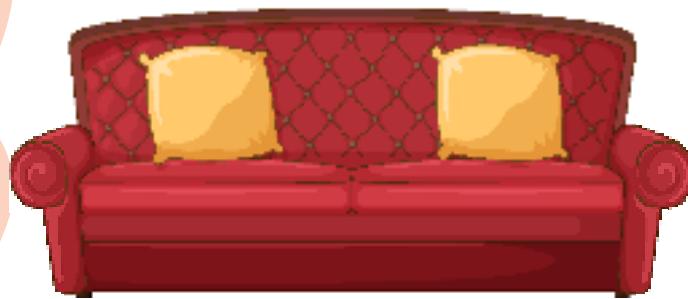


1. Ümüxlaxanan oşal düz upanan.



2. Şikilxo sunaxun c'ækbanan.





3. Şikilxoy boş bakalt'ódigo irəngxo upanan.



7

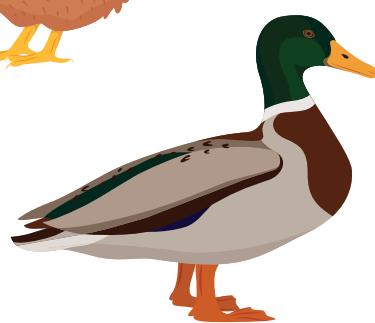
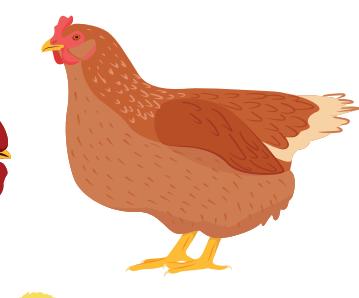
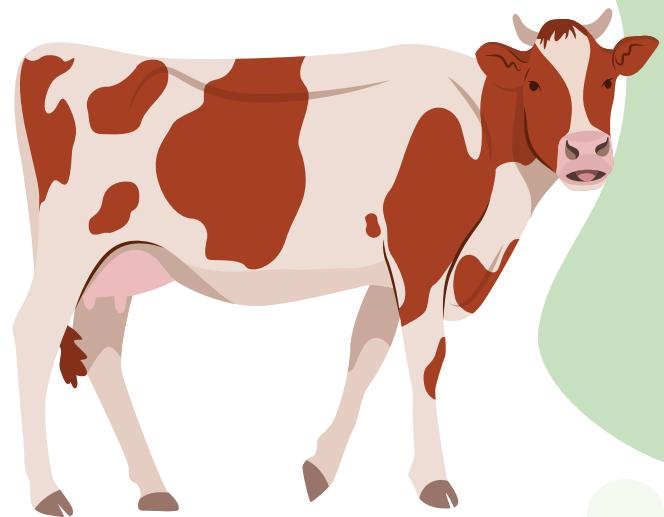
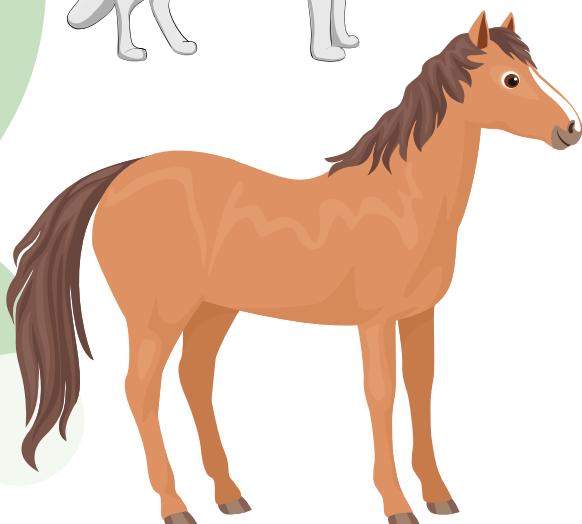
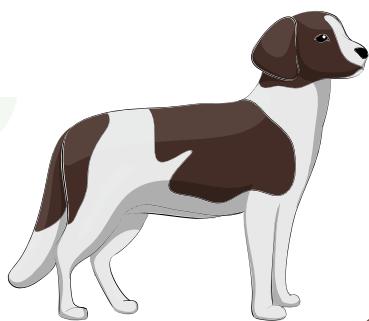
## HEYVANXO



1. Heyvanxoy s'iyurxo ümüxlaxanan oşal upanan.



2. Şikilxoy s'iya upanan oşal ak'est'anan.

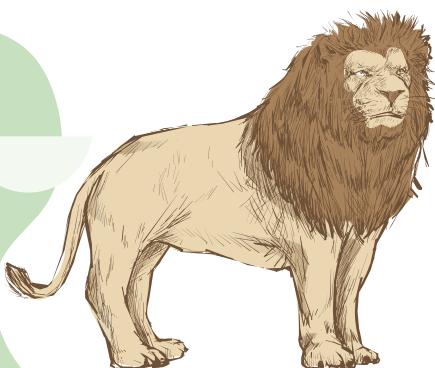
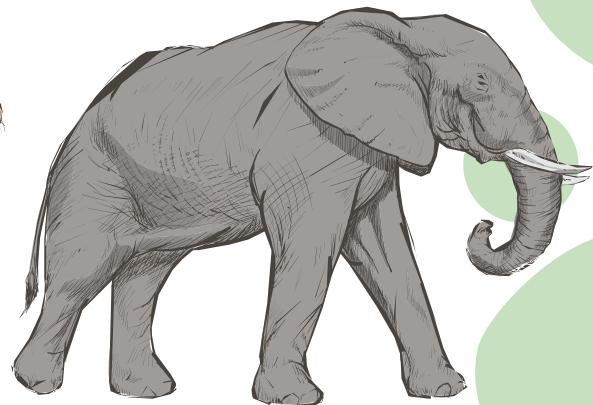




3. Ümüxlaxit'oğa düz upanan.



4. Şikilxoy boş hik'ə ak'est'a?  
Şot'oğoy irəngxo saal hemadənət'un upanan.



8

## BOŞ, T'ÖĞÖL ...



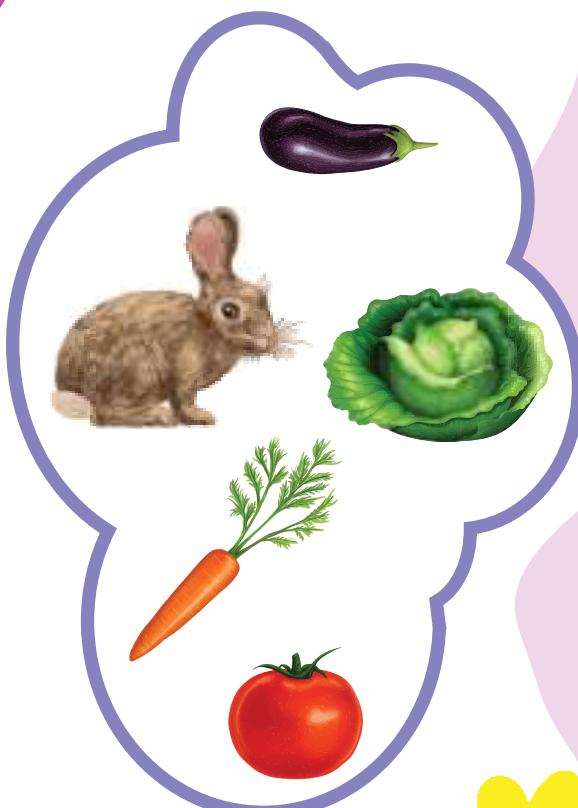
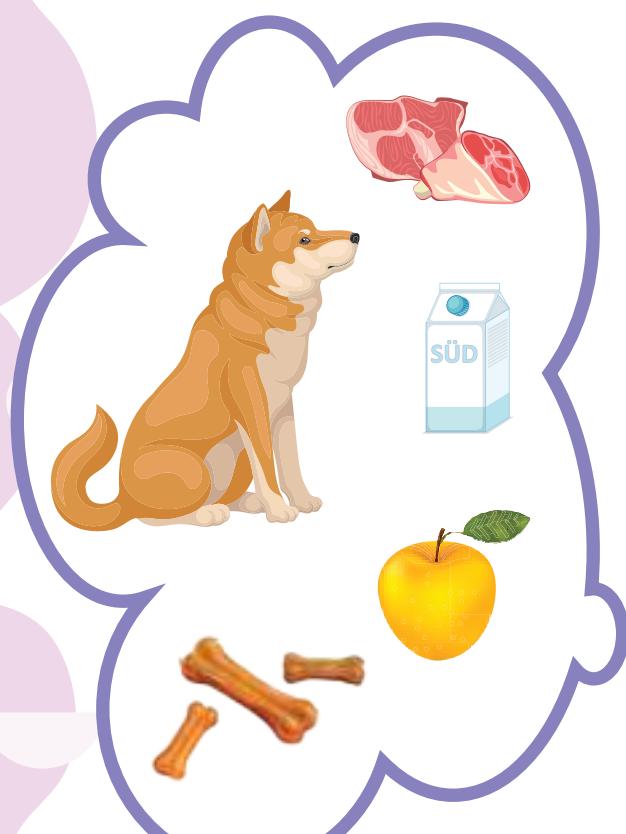
1. Üműxlaxanan oşal upanan.



2. Şikilxoy boş ak'alt'oğoy barada exlətbanan.



### 3. Heyvanxo içogoy ukunxo běğəbsuna köməybanan.



9

## PALTARXO



1. Şeymoğoy s'iyurxo ümüxlaxanan oşal upanan.



2. Şikili boş mani paltarxone ak'est'a?  
Paltarxoy irəngxo saal hemadənəne upanan.



**3. Şikilxoy boş hik'ə ak'est'a? Şot'oğoy s'iya upanan.**



**4. Me şikilxo alin şikilxoxun düz eçanan.**





10

# Aa Bb



1. Səsurxo saal əyitməgo ümüxlaxi upanan.



2. Şikilxoy s'iya upanan.



a	r
---	---

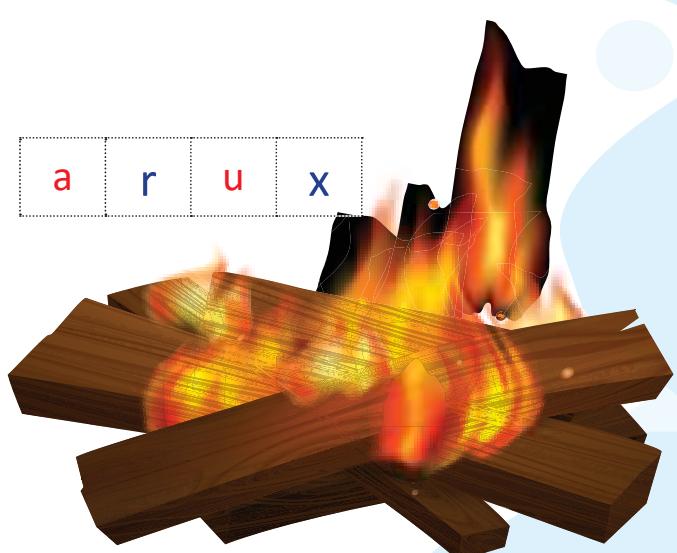


b	a	y	i
---	---	---	---

b	u	r	a	n	i
---	---	---	---	---	---



a	r	u	x
---	---	---	---





3. Me şikilə běgi nağıl həzirbanan.



4. Calağxo k'alpanan.



5. T'arurxo saal calağxo şampanan.

A / a / Aa / B / b / Bb  
ab / / / ba / /

11

# Cc C'c'



1. Səsurxo saal əyitməgo ümüxlaxi upanan.



2. Şikilxoy s'iya upanan.



c' i k'

c o l a k



c' e y i n



# Čč Č'č'



*	*	*	i
---	---	---	---



*	o	*	a
---	---	---	---



3. Calağxo k'alpanan.

ca, ac, ča, ač  
ča, ač, ča, ač



4. T'arurxo saal calağxo šampanan.

C / c / Cc / Č / c / Čč  
ca / ac / ca / ač / ac

Č / č / Čč / Č' / č / Čč  
ča / ač / ča / ač / č

12

# Dd Ee Əə

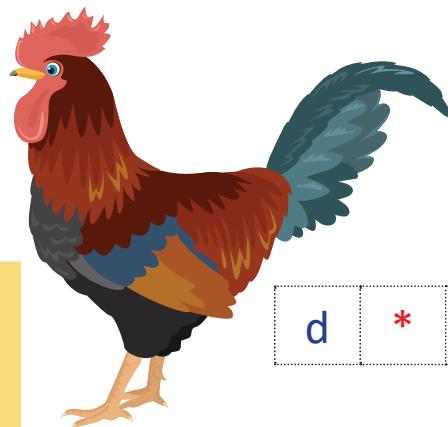


1. Səsurxo saal əyitməgo ümüxlaxi upanan.



2. Şikilxoy s'iya upanan.

*	g	*	I
---	---	---	---



d	*	d	*	I
---	---	---	---	---



*	š
---	---



*	I	*	m
---	---	---	---



*	r	*	g
---	---	---	---



ə	I	b	i	z
---	---	---	---	---

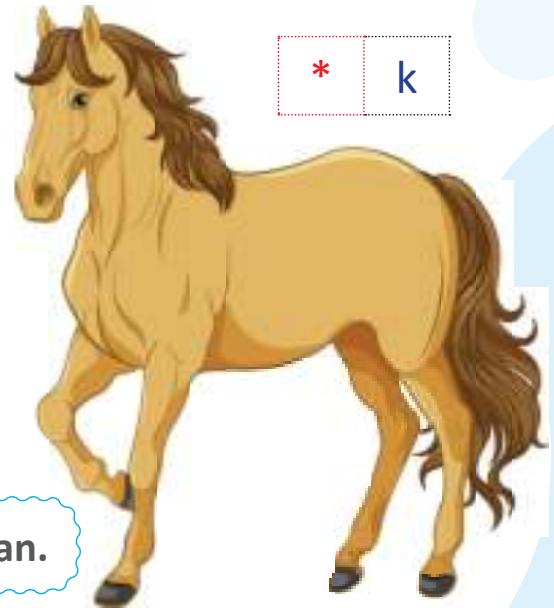
# Ē ē ā ā



3. Calağxo k'alpanan.

*	I	*	m
---	---	---	---

ds-əd, də-əd  
ed-de, ēd-dē  
da-ad



4. T'arurxo saal calağxo şampanan.

D / d / Dd / E / e / Ee  
da / ad / de / ed /  
ə / ə / ə / ə / ə / ə  
ds / əd / də / əd /  
Ē / ē / Ēē / ēd / dē /

13

# ÇÇ ČČ



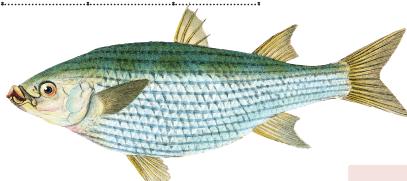
1. Səsurxo saal əyitmoğو ümüxlaxi upanan.

*	O
---	---



2. Şikilxoy s'iya upanan.

Ç	*	I	*
---	---	---	---



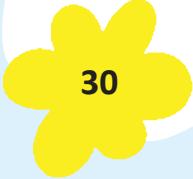
Cc  
Čč



*	O	M	O
---	---	---	---



*	U	R
---	---	---





3. Labirinti boş mani t'arurxo c'æk'pinbuq'o ki, çertk'əni s'i c'eğane?



4. Calağxo k'alpanan.

ça-aç, aç-ça



5. T'arurxo saal calağxo şampanan.

ç / ç / Çç / ġ / ġ / Çç  
ça / / aç / / ač / / ča /

14

# Ff Gg Čč



1. Səsurxo saal əyitmoğو ümüxlaxanan oşal upanan.



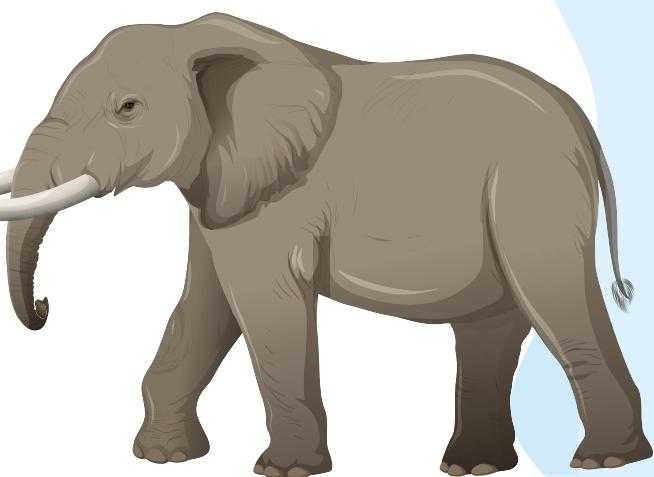
2. Tadeşi şikilxoy s'iyurxo upanan.



gč	*	*	n	*
----	---	---	---	---



*	i	I
---	---	---



gč	*	*	m	*
----	---	---	---	---



*	i	y	*	r	*	i
---	---	---	---	---	---	---

3. Hikəbsa ğaren? Şot'ay kiyel bakalt'ay  
s'iya upanan oşal ef fikire eşanın.



4. Sunaxun düz eğalt'oño băgħeban.



F G Ğ



## 5. Şikilxo běği "Tülkü saal Ğäynə" barədə exlət həzirbanan.

Ğäyninen  
ğusmine  
běğəbsa.



?



Tülkinen  
nexe: Vi səs  
gele gözəle. ....



?



Tülkinen  
ğusmina  
bineq'i.

?



Axırda: ?





## 6. Čač t'arurxo, əyitmočo saal čačəyitmočo k'alpanan.

*fil, fititi, ġoġol*

Göy tərtəmizey. Göynul muč' ulığon buyey.  
Şorox cürbəcürey: kala, mis'ik, işiġlu, něšum, göyin.  
Muč' ulığon hərrəminə işiġt'unbsa.  
Göyə hər cürə irənglə xalçinat'un oxşardest'a.



## 7. T'arurxo saal calaġxo şampanan.

F / f / Ff / pa / aq / fi  
iq / eŋ / pe / pə / æ / fil / fititi  
  
g / g / Gg / ga / ag / gi  
ig / ge / eg / gs / əg / giyərci /  
  
ħ / ħ / ħħ / ağ / ja / ēg  
ħe / ħo / ħe / ħo / oħ / ēħel / ġoġol

15

# Hh Xx



1. Səsurxo saal əyitmoğó ümüxlaxi oşal upanan.



2. Şikilxoy boş bakalt' oğoy s'iya upanan.



h	*	m	y	*
---	---	---	---	---



*	ü	*	ü
---	---	---	---



*	ě
---	---



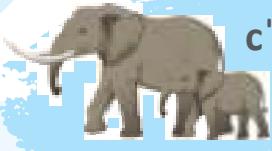
*	o	*
---	---	---



### 3. Ğačayıtmoko tamambanan.

Kalnan  həzirbsa.

Meyvəluğa  bune.

c'ələyene yəşəinşbsa. 

Əyloğon  bět'ungsa.

### 4. Şikili boş manu avuzune?



### 5. T'arurxo, sunaxun ğač' t'arurxo saal əyitmoğو şampanan.

ħ / h / ġħ / ha / ah / he / eh

ħe / ēh / hɔ / žħ / hü / üh

x / x / ġħx / xa / ax / xx / əx

xa / ŋħx / xu / ux / xo / ox

16

ii I I ũ ũ



1. Səsurxo, əyitmoğو saal ğaçəyitmoğو upanan.



2. Şikilxoy boş bakalt'oğoy s'iyurxo upanan.



k \* r \* t



j i  
J L  
y j



\* ſ

\*



i s t' o l

# Jj Jj



3. Şikilxoy boş bakalt' oğoy  
s'iyurxo upanan.

*	o	*	u	
---	---	---	---	--



4. Calağxo saal əyitmoğو k'alpanan.



ci-ic, ci-iç, cǐ-ic, cǐ-iç, gi-ig, gǐ-íg,

fi-if, fǐ-íf, ji-ij, jǐ-íj

Mo file. Mo fit'it'ine. Şo göögöle. Şo gusmine.

*	ě
---	---



5. T'arurxo, calağxo saal  
əyitmoğو şampanan.

*	*	k	*	t'
---	---	---	---	----

Jı / ɔı / ɔi / jı / gi / fi / di  
 Jı / a / a / ji / gi / fi / di  
 Jı / ɔı / ɔi / jı / gi / fi / di  
 Jj / ɔ / j / ja / aj / ja / ej  
 Jj / ɔ / j / ja / aj / ja / ej  
 istol / kırut / bibi / jeket / joğul

17

# Kk K'k'



1. Səsurxo, əyitmoğو saal ğaçəyitmoğو upanan.



2. Şikilxoy boş bakalt'oğو s'i tadanın, içoğoy  
irəngə saal hemadənət'un upanan.

\* \* n



3. Suvalxo coggab tadanın:

- ✓ Manu ukes bakaloroxe?
- ✓ Mat'ay boş amdarxone yəşəinşbsa?
- ✓ Kələməxun hik`ə həzirbese bako?



\* \* \* \* \*



\* o j

# Qq Q'q'

5

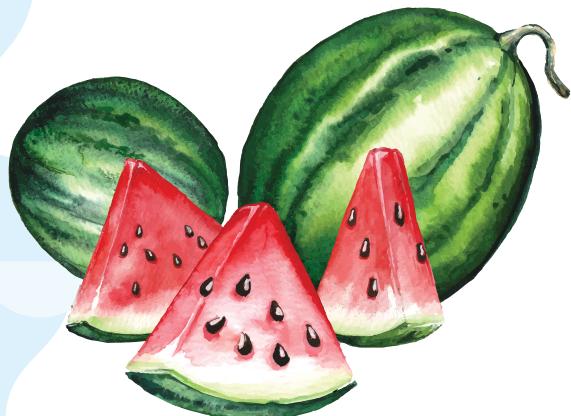


4. Səsürxo, əyitmoğو saal ğaçəyitmoğو upanan.

*	o
---	---

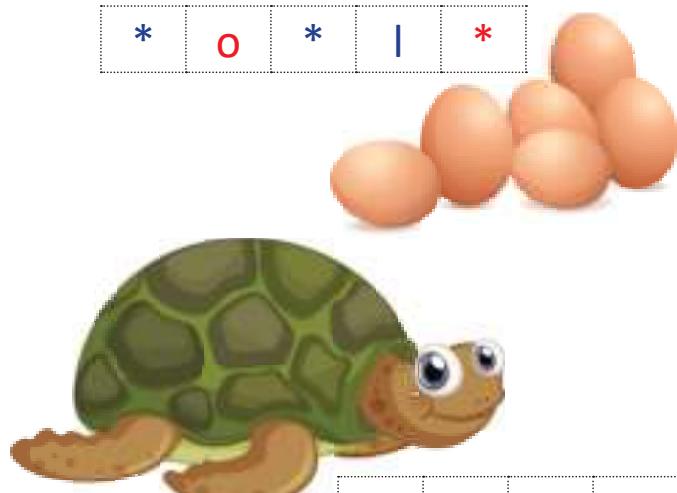


5. Şikilxoy boş bakalt'oğoy s'iya upsuna dost'a köməyba.



*	*	r	p	u	z
---	---	---	---	---	---

*	o	*		*
---	---	---	--	---



*	ö	*	*
---	---	---	---



6. T'arurxo ,calağxo saal əyitmoğو şampanan.

Kk / ka / ko / ke / ko / ki  
 K'k / ka / ko / ke / ko / ki  
 Oq / qa / qo / qe / qo / qı  
 O'q / qa / qo / qe / qo / qı  
 køj / ken / kolom / kokos / qogla

18

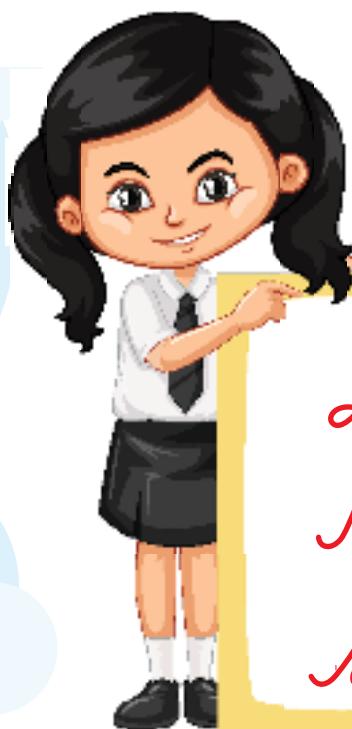
# LI Mm Nn



1. Səsurxo, əyitmoğو saal ğaçəyitmoğو upanan.



2. Şikilxoy boş bakalt'oğو s'i tadanın, içogoy  
irəngə saal hemadənət'un upanan.



*	i	*	o	*
---	---	---	---	---



*	u	č'	u	*	*
---	---	----	---	---	---



*	*	*	p	*
---	---	---	---	---



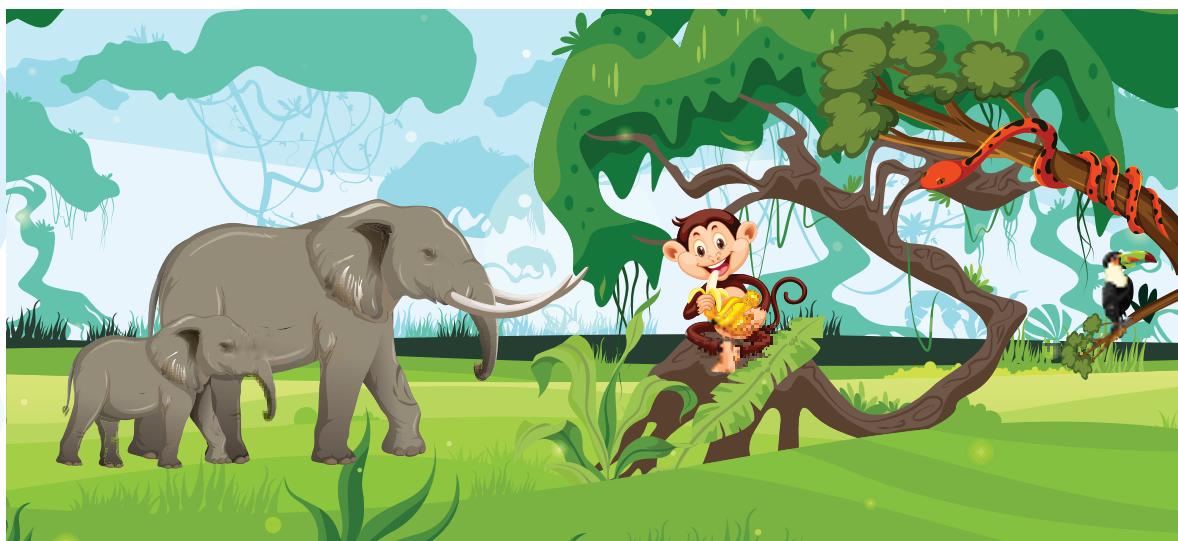
*	*	y	*	u	*
---	---	---	---	---	---



42

*	*	*	*	*	*	*
---	---	---	---	---	---	---

### 3. Şikili boş bakalt' oğoxun exlətbanan.



### 4. T'ekst'a düz k'alpanan.

Göy tərtəmizey. Göynul muč'ulığon buyey.  
Şorox cürbəcürey: kala, mis'ik, işiglu, něşum, göyin.  
Muč'ulığon hərrəminə işiğt'unbsa.  
Göyə hər cürə irənglə xalçınat'un oxşardest'a.



### 5. T'arurxo, calağxo saal əyitmoğو şampanan.

Ll / la / lo / le / la / li  
Mm / ma / mo / me / ma / mi  
Nn / na / no / ne / na / ni  
lampa / limon / meymun / nağara

19

# Pp P'p' Rr



1. Səsurxo, əyitmoğو saal ğaçəyitmoğو upanan.



2. Şikilxoy boş bakalt'oğoy s'iurxo,  
irəngxo saal hemadənət'un upanan.



*	*	m	*	I	u	k'
---	---	---	---	---	---	----



*	*	m	*	i	I
---	---	---	---	---	---



*	*	*	I	*
---	---	---	---	---

*	*	*	*	*
---	---	---	---	---



### 3. Şikilxo běgi t'ekst həzirbanan.



### 4. T'ekst'a düz k'alpanan.

Mo bağçane. Bağçina gözəl vardurxono.  
Q'əşəng pampaluk' xo vardurxoy loxol art'unst'a.  
Pampaluk' xo gele incət'un. Şot'oğoy q'ənədxoy  
loxol cürbəcür irəngen naxışxono.



### 5. T'arurxo, calağxo saal əyitmoğو şampanan.

Pp / pa / po / pe / pa / pi

P'p / p'a / p'o / p'e / p'a / p'i

Rr / ra / ro / re / ra / ri

pagla / pampaluk' / pimpil



Bezi dost'urxo ! Hesabbanan  
k'osmosanan. Hik'ənanboy?  
Şikili boş göynü bakala mani  
planetxova ak'est'a?  
Şot'oğoy s'i hik'ə?



- ✓ Yan mani planetayan  
yəşəinşbsa?
- ✓ Şikilə běgi planeta  
Oçala ef fikirə  
eçanan.
- ✓ Oçali planet t'esoǵo  
planetxoxun hetərə  
c'ək'esa?





## 6. T'ekst'a düz k'alpanan.

Planetxo göynule baksa. Göynul 8 planetebu. Bütüm planetxo  
Běge hərrəminə furut'unne . Şot'oğو běgen işiglainşesba.  
Běg ən kala işığlu muč'uline. Xaş Očalin hərrəminə furunne.  
Xaş očali sputnike. Yan Očali planeti loxolyan yəşəinşesba.

## 7. Planetxo het'ugörə göynü bakaloroxe hesabbaksa?



AVANAN?

Planetxo teleskopent'un běgesbaksa.



20

# NOVRUZ

## axsibay



1. T'ekst'a ümüxlaxanan oşal ef fikirə upanan.



2. T'ekst'a düz k'alpanan.

3. T'ekst'e boş het'uxuna exlətesə?

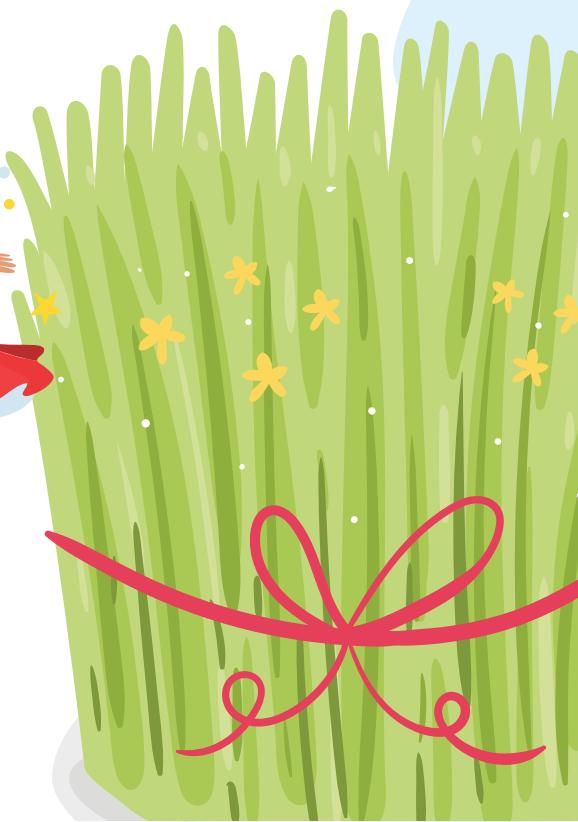
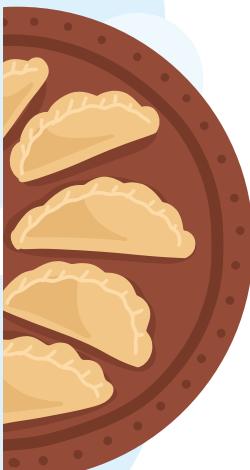


Azerbaycanı xalge cürəbəcürə axsibayxono: Ramazani axsibay, q'urbani axsibay, Davina taşt'uni axsibay saal q'.

Xalge çureğala axsibayxoy soğoval Novruzi axsibaye. Me axsibay sagala baksuni saal saflığı axsibaye. Me axsibayast'a bitovt'oğon sunsuna xucust'ant'unbsa. Xurit'oğon kalat'oğó aksat'un taysa.

Me axsibayast'a cürbəcür muč'a şeymuxt'un bast'a. Novruzi s'iyen bakala səməninəl göyint'unbsa. Axsibayı t'ap'ak'xoy boş şəkərbura, paxlava, külçə, üq', ereq', kişmişə giresa. Bitovt'oğon güzel sulfinen ist'olt'un həzirbsa.

Məlnoğa saal yaq'moğa aruğxot'un bəc'ükst'a.





#### 4. Şikilxoxun dialog həzirbanan.



#### 5. Əyitmoğو saal ğaçəyitmoğو k' alpanan oşal şampanan.

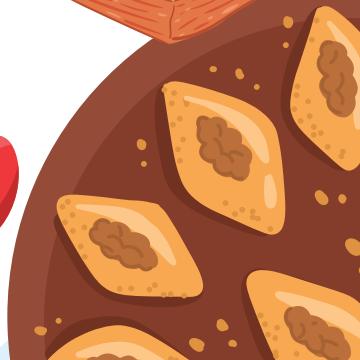
paxlava, şəkərbura, ereq', üq', səməni,  
şam, axsibayı ist'ol, axsibayı t'ap'ak'.

Mo paxlavane. Kalnan şəkərburina  
bəzəye duğ. Kalban xodurxo xene duğ.

Bavan barına irənge duğ. Əylox aruğoy  
belxun cupt'unne.



#### 6. "Novruzi ədətxo" s'iyen t'ekst' həzirbanan.



21

# Oo Öö



1. Səsurxo, əyitmoğو saal ğaçəyitmoğو upanan.

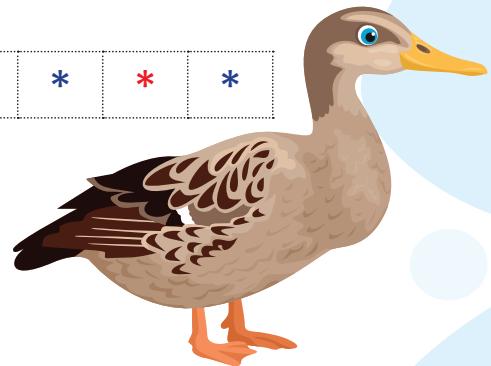


2. Şikilxoy boş bakalt'oğoy s'iyurxo upanan.



*	Ç	*	I
---	---	---	---

*	*	*	*	*
---	---	---	---	---



*	*	*
---	---	---



# Őő

3. Ő t'ara düz upanan. Şikilxoy boş  
bakalt'oğa s'i tadanan. Ő t'ara əyitmoğoy  
boş bęğəbanan.



*	*	q'
---	---	----



*	ç	*	
---	---	---	--



*		*
---	--	---



4. T'arurxo, calağxo saal əyitmoğó şampanan.

Oo / od / ob / of / oh / ox  
 Öö / öd / öb / öz / ör / on  
 Őö / öd / öb / öf / öl / öx  
 cölne / ox / öxöl / ördøy

5. Əyitin arane bakala ams'i ganxo t'arurxo laxi şampanan.

o...al, b...yi, a...ux, s...mb...l, ə...ig, e...el, o...,  
 ö...d...y, t....l...pa, d...d...l, u...ux, m...ymun, ğ...ğ...l,  
 k...l...m, h...h..., l...m...n, g...rk, r...d...o

22



# Ss Ss S's' Šš



1. T'arurxo, əyitmoğو saal ğaçəyitmoğو upanan.



2. Şikilxoy boş bakalt'oğoy s'iyurxo upanan.



*	*	*	*
---	---	---	---



Š	*	*
---	---	---

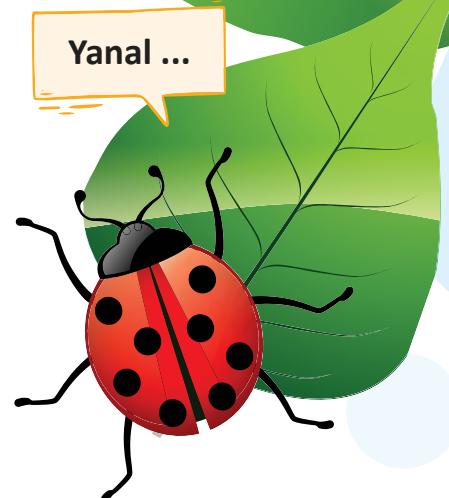
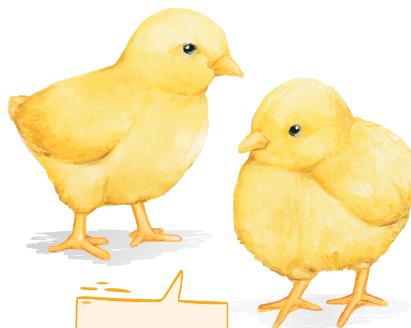


*	*	*	*	*	*
---	---	---	---	---	---

ś	i	l
---	---	---



### 3. Şikilxo běgi mišik' t'ekst həzirbanan.



#### T'ekst həzirbseynak' plan.

1. Şilkili boş bakala heyvanxoy s'iya upanan.
2. Şot'oğa ef beynə eçanan.
3. Heyvanxoy arane dialog həzirbanan.
4. T'eksti s'iya upanan.



### 4. T'arurxo, calağxo saal əyitmoğو şampanan.

ʃs / ʃa / ʃii / ʃo / ʃi / ʃiimbiił

ʃʃ / ʃ / ʃ / ʃ / ʃ / ʃil

ʃʃ' / ʃ' / ʃ' / ʃ' / ʃ' / ʃirik'

ʃʃ / ʃ / ʃ / ʃ / ʃ / ʃum

23

# Şş Uu



1. T'arurxo, əyitmoğو saal ğaçəyitmoğو upanan.

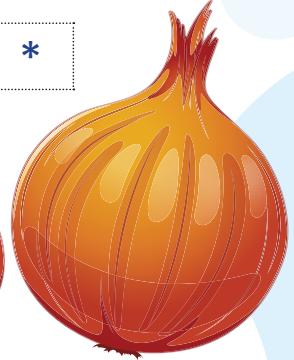


2. Şikilxoy boş bakalt'oğoy s'iýurxo upanan.

Ş	*	*
---	---	---



*	*	k'	I	*	*
---	---	----	---	---	---



*	I	*	X
---	---	---	---

*	*	y	*	n
---	---	---	---	---

3. Əyitmoğoy boş **ş** saal **u** t'arurxoy ganu băğəbi laxanan.

...or, i...p'ilk'a, ...ik'lam, ul...x, ...ş, ar...x, b...rani, t'ul,  
meym...n, m...ç'...li, ğ...smi, š...m, ç...r, q'arp...z, joğ...l



#### 4. T'ekstxoy arane bakala fərgə upanan.

Bač' ayna

Purpa bač' ayna, purpa!  
Sa beş seyvane curpa  
Yoldaş çureğayın,  
Mes biq' at'an za k'alpa!

Purpa bač' ayna, purpa!  
Hun hər gala tarapa,  
Maya əylux ak'ain  
Yaxun dirist' uğ upa!

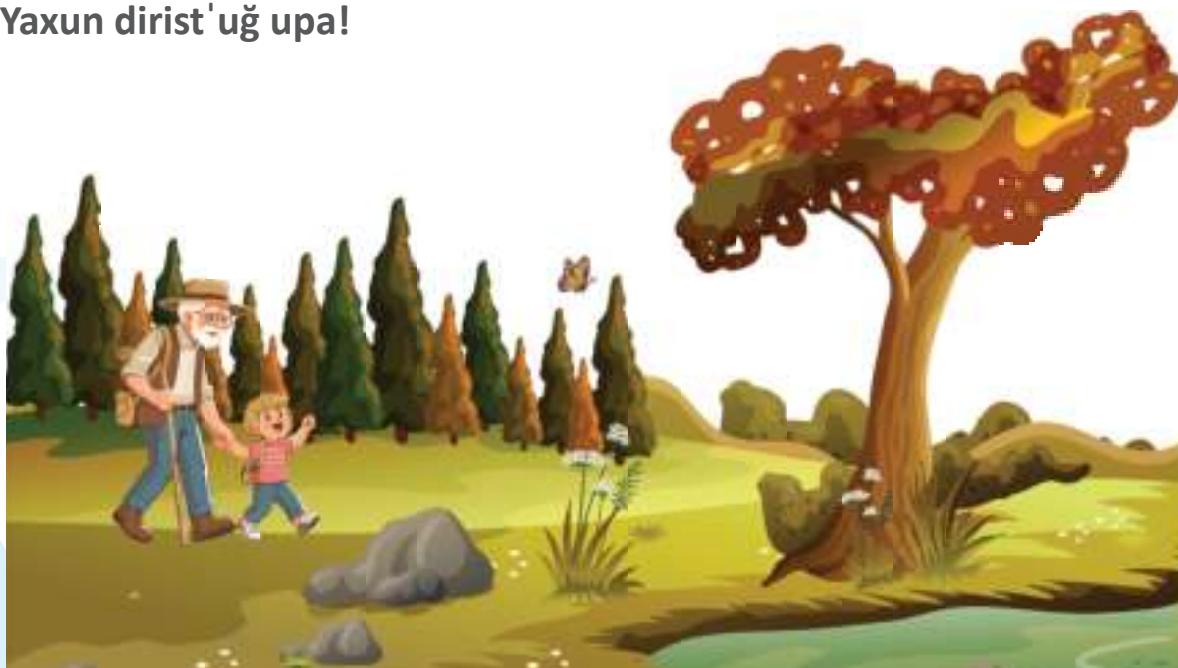
Kalba saal nəvə savaxt'an usum  
hayt'unzeri. Şorox c'ələyet'un taşı.

Ayazen pine:

– Kalba, he gözəle c'ələy! Hetər şip'e.  
Həmişə ketərebaksa?

Kalban pine:

– C'ələyenal amdara larik nəfəse  
həvq'sa, dincəinşebaksa. Samal oşa  
muğurbakale, bitov muzalbakale.



#### 5. T'arurxo, calağxo saal əyitmoğو şampanan.

*ʃʃ / sa / so / si / su / sə  
yü / ud / ub / ux / un / ul  
sam / şiklam / şuyen / ulux / jogul*

24

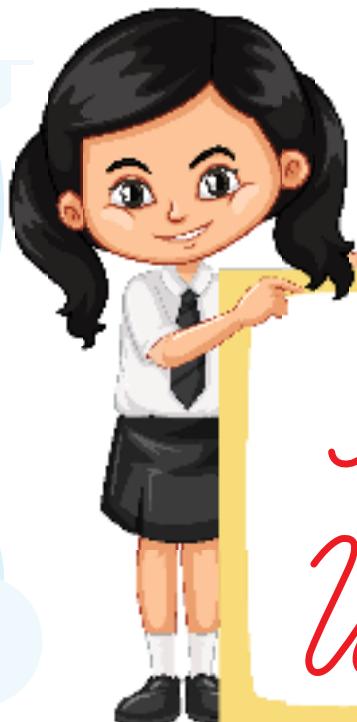
# Tt T't' Üü



1. T'arurxo, əyitmoğو saal ğaçəyitmoğو upanan.



2. Şikilxoy boş bakalt'oğoy s'iyurxo upanan.

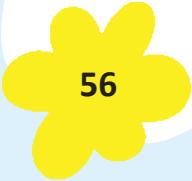


t'	*	y	*	*	*
----	---	---	---	---	---

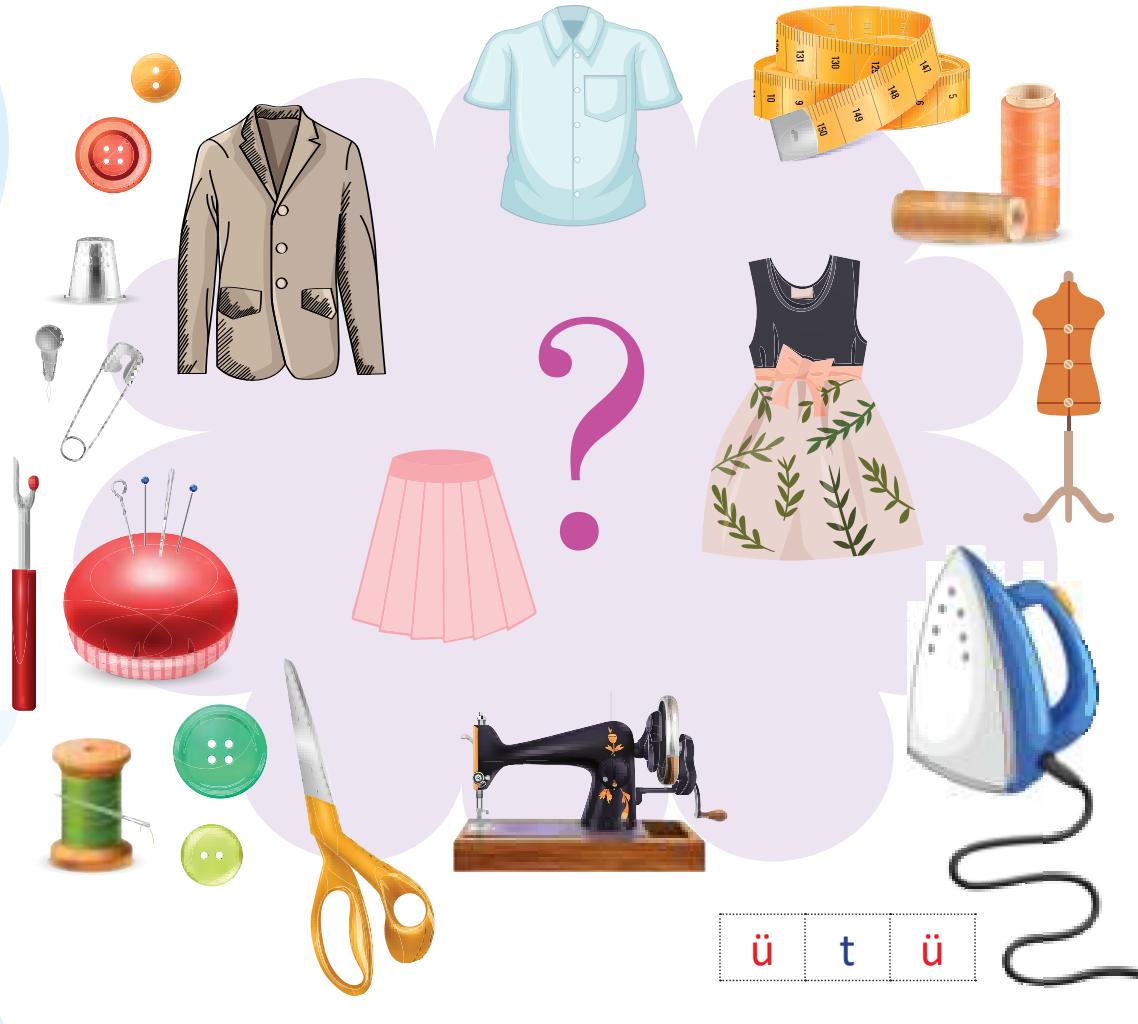


*	*	*	*	*	*
---	---	---	---	---	---

*	*	*
---	---	---



### 3. Ef fikiren, paltar ēbseynak' hik'ə lazım baksa?



ü    t    ü



### 4. T'arurxo, calağxo saal əyitmoğó şampanan.

Tt / ta / to / ts / te / tii  
T' / t'a / t'o / t's / t'e / t'i  
Üü / üd / üb / üm / ün / ül  
telepa / toysan / til / ütii / ük'



25

# Vv Üü



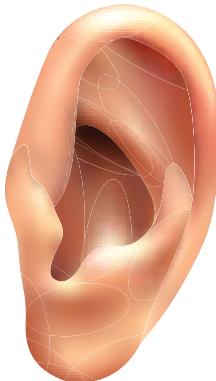
1. T'arurxo, əyitmoğو saal ğaçayıtmoğو upanan.



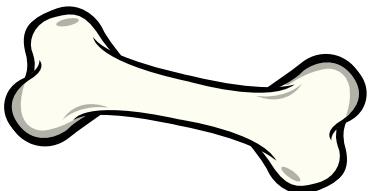
2. Şikilxoy boş bakalt'oğoy s'iyurxo upanan.



V	*	*	*
---	---	---	---

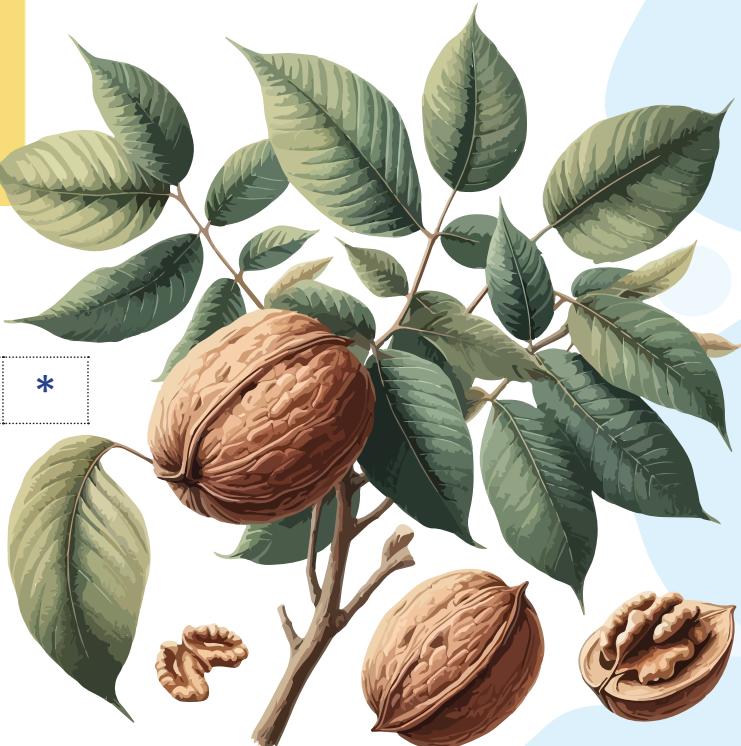


*	*	*	*
---	---	---	---



*	q'	*	*
---	----	---	---

*	*
---	---





### 3. Tekst'a k'alpanan oşal suvalxo coğab tadanan.

Mileanan q'ızılı vardurxo gelene çuresa. Kalban bağçina şot'aynak q'ızılı varde bit'e. Milenan iz kalbaxun sagala q'ulluqt'unbsa. Q'ızılı vardurxonal qaypeney. Milenan sunt'u çuksune çureşi. Amma .... . Milenan bureqi ēnepsa.



1. Ef fikiren, Milenan q'ızılı varda het'aynak'e çuresay?
2. Kalban şot'o hetäre müqt'i? 3. Milenan het'aynak'e ēnepi?
4. Üqümci gaçayıti boş bakala ams'i gala hik'ə şamegalane?
5. T'ekst'a t'eyin t'ağayna upanan.



### 4. Taditoğó şampanan.

Üv /va/ /vo/ /və/ /ve/ /vii/  
 Üü /üd/ /üb/ /iœc/ /ün/ /il/  
 üq/ ügen/ /vard/ /hühi/ /ümüx/  
 Mo qızılı varde. Ko ciirbačür irongene  
 baksa. Qızılı varde saat'ado. Mo üge.  
 Üge golo. Üq meywane. Ko xeyirli meywane.



26

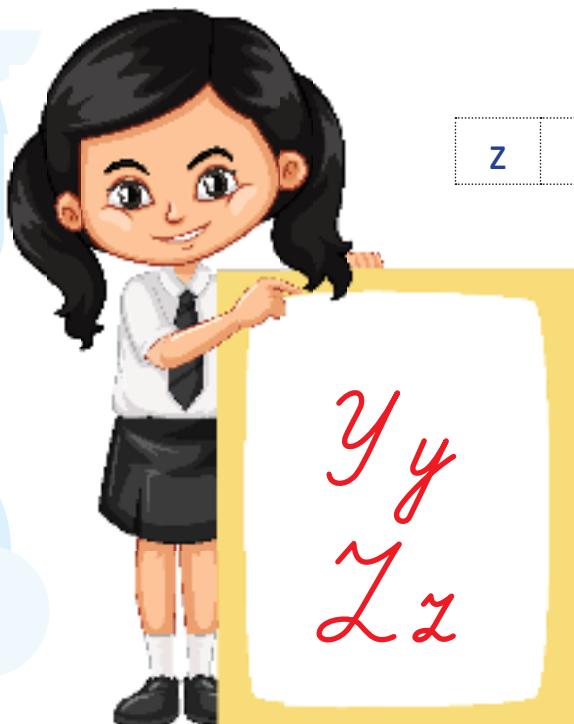
# Yy Zz



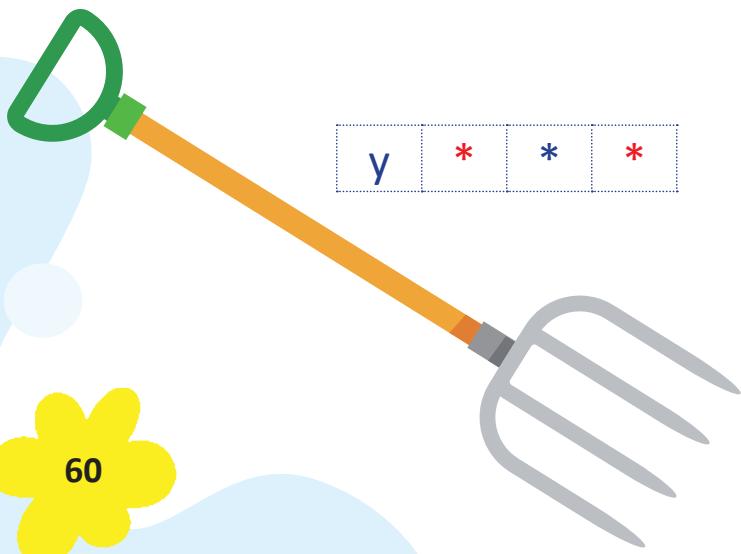
1. Tárurxo, əyitmoğو saal ğaçəyitmoğو upanan.



2. Şikilxoy boş bakalt'огoy s'iyurxo,  
irəngxo saal hemadənə upanan.



Z	*	*	*	*
---	---	---	---	---

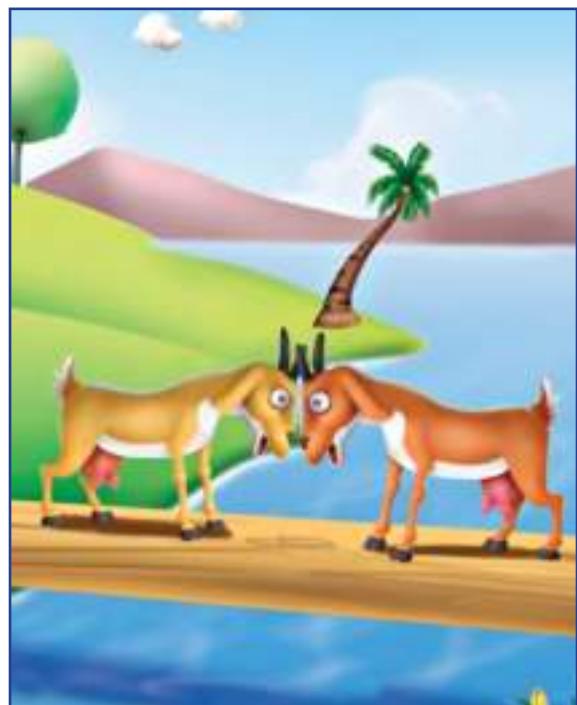
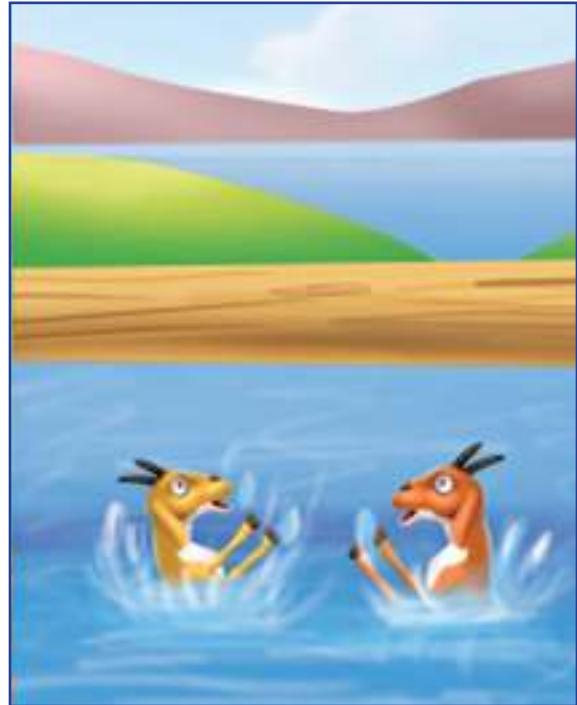


Y	*	*	*
---	---	---	---



Z	*	*	*	*	*
---	---	---	---	---	---

**3. Şikilxo sunay bač'anexun laxanan oşal nağıł exlətbanan.  
Nağıla s'i tadanan.**



**4. Nağılxun mani nəticinən c'evk'i.**

27

## SAADI SAAL ĞİNE REJİM



1. Ümüxlaxanan oşal upanan.



2. T'ekst'a ümüxlaxanan oşal ef fikirə upanan.



3. Əyitmoğو k'alpanan oşal ğaçəyitmoğoy boş əşpest'anan.

SANİYƏ

DƏYĞƏ

SAAD

SUTKA

ŞAMAT

USEN

GI

XAŞ





#### 4. Şikilxo běgi, ğaçəyitmux düzbi, saada upanan.



Saad muğe.



Saad p'as's'ene.



Saad bip'aray qīne.



Saad qone.

#### 5. Şikilxo běgi ef ğine rejimə həzirbanan.

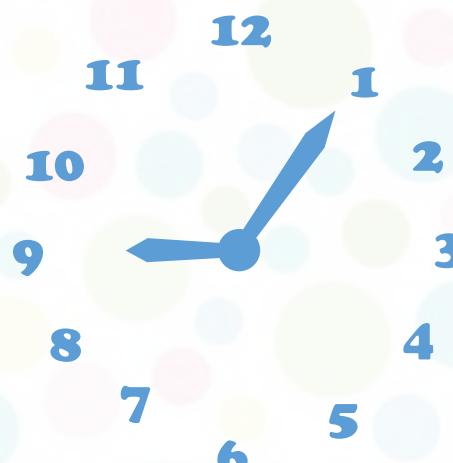
Kula, çoya os'ezksa.



Saad vügaray  
qī nep'axun  
muğurezbaksa.



Saadin vüg̊ bez  
savaxt'in şumaz uksa.



Muğaray  
qī işk'olaz  
taysa.



Saad qoaraxun  
muğara śirik'  
dərsurxoz həzirbsa.



Saad  
p'urannay  
qī dərsəxun  
k'oyaz  
qaybaksa.



Berezərin şumaxun  
oşa bez çureğala  
əşurxozbsa.



6. Əyitmoğو k' alpanan oşal şamati ğimxo sunay  
bač'anexun laxanan.

P'ĚMCİ Ğİ

BİP'İMCI Ğİ

XİBİMCI Ğİ

SAMCI Ğİ

BĚYİN Ğİ

ŞAMAT Ğİ

PARASKİ Ğİ

Sa şamat vüg ğine. Hər ğine iz s'ino.

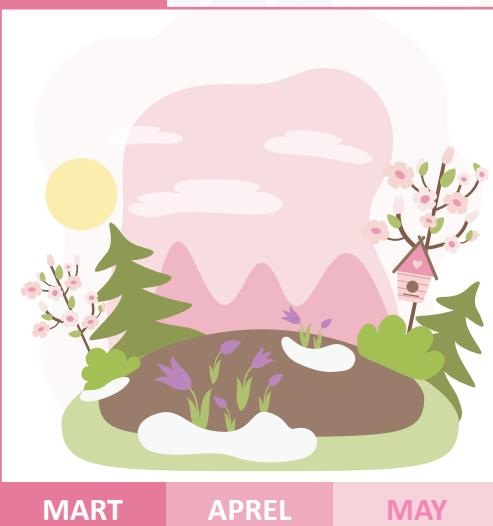
Sa xaşe boş bip şamat'o. Běyin ği istirəhəti ğine.

## 7. T'ekst'a düz k'alpanan.

Sa xaşe boş 30 yaal 31 ğino. Sa usenast'a 12 xaşo.  
Sa useni boş 365 yaal 366 ğine bu. Sa useni boş 4 vaxt'o.  
Hər vaxt'e boş 3 xaşo.

### USENİ VAXT'URXO

JOĞUL



MART

APREL

MAY

YƏY



İYUN

İYUL

AVQUST

PAYİZ

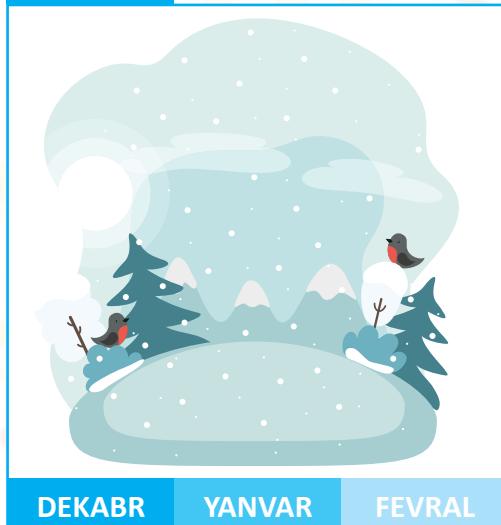


SENTYABR

OKTYABR

NOYABR

İJENA



DEKABR

YANVAR

FEVRAL



28

## BEZİ AZƏRBAYCAN



1. T'ekst'a düz k'alpanan.

Yan Azərbaycanayan karxsa.  
Azərbaycan beşi bitovt'ay vətəne.  
Şot'ay paytaxt Bəküne.  
Beş vətən Xəzər dənizin bőrinene.  
Şot'ay tarix gele bisine.  
Beş ölkə ham gəzəl hamal izi varlu  
təbiyətəxun c'ək'esa.



Renan  
Azərbaycana  
hetərə  
çalxest'a?



Bəzi ganxo tarixi abidoxo.  
Azərbaycana cürbəcür millətxone  
karxsa. Şorox bitov sunaxun sagala  
muč'a kartunxsa.  
Yan beş vətənə çureğalayan,  
q'orişalayan saal běş taşalayan.



2. T'eksti boş het'uxuna exlət'esa ?
3. Mani şəhəre izi paytaxt? Ef fikiren, het'aynake şo paytaxt?
4. Azərbaycana mani millətxone karxsa?
5. Het'u görə Azərbaycan damna dörəxun bakala ölkəne. hesabbaksa?

# NAĞILI AİLƏMƏ TARAPSUN



1. Şikilxo běgi nağıla çark' est'anan.



K'ok'alen pine: ...

Tülkinen pine:  
Ay k'ok'al, hik'en pi,  
tez ibaki ...



?



2. Nağılı s'iya upanan.

30

## CANAVAR SAAL KEÇİN VÜĞ BALOOX



1. Ef fikiren, het' u görə nağılı s'i "Canavar saal keçin vüg balöoxe" ?

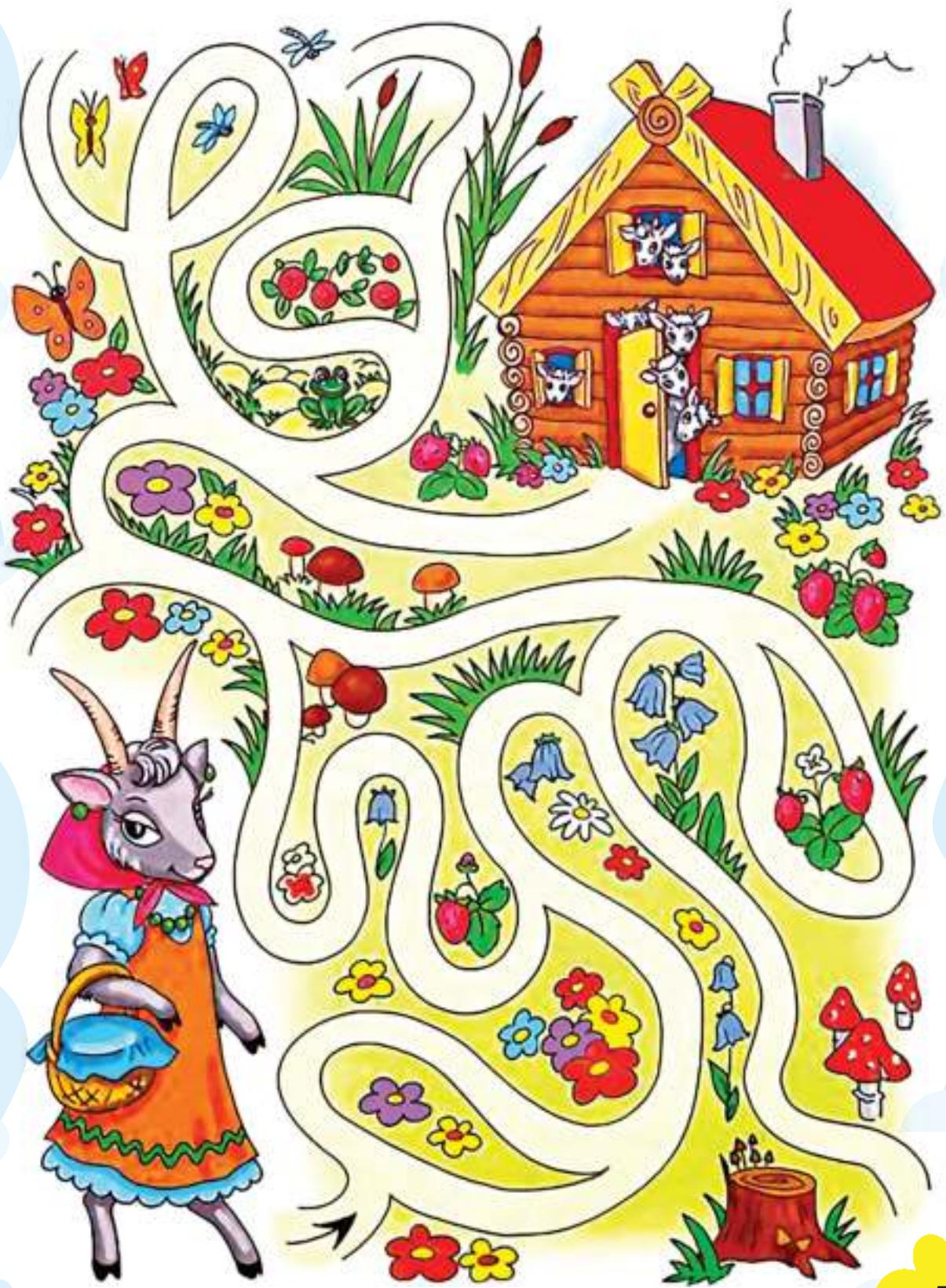
2. Şikilə bęgi nağıl həzirbanan.



3. Me ak'est'ala mis'ik şikilxo alin şikili boş'an bęğəbanan.



4. Nana keçina iz k'oja běgěbsuna köməybanan.



# UDÍ T'ARURXO

	T'AR		T'AR		T'AR
1	A a	18	Ǧ ǧ	35	Ö ö
2	B b	19	H h	36	Ő ő
3	C c	20	X x	37	S s
4	C' c'	21	I i	38	Ś ś
5	Č č	22	Ŷ Ÿ	39	S' s'
6	Č' č'	23	J j	40	Š š
7	D d	24	K k	41	Ş ş
8	E e	25	K' k'	42	U u
9	Ə ə	26	Q q	43	T t
10	Ě ě	27	Q' q'	44	T' t'
11	ঔ ঔ	28	L l	45	Ü ü
12	Ç ç	29	M m	46	V v
13	ং ং	30	N n	47	ঃ ঃ
14	i i	31	P p	48	Y y
15	J j	32	P' p'	49	Z z
16	F f	33	R r		
17	G g	34	O o		